

We produce fluid power solutions

**ARGO  
HYTOS**  
A Voith Company



# Produktübersicht

Steuer- & Regelungstechnik  
Filtertechnik & Tanksysteme  
Sensor- & Messtechnik  
Fluid Management





# Inhalt

## Unsere Produkte auf einen Blick

### Über uns

|                        |   |
|------------------------|---|
| Über ARGO-HYTOS.....   | 4 |
| Anwendungstechnik..... | 5 |

### Steuer- & Regelungstechnik

|   |    |
|---|----|
| Wegeventile, Proportionalventile,<br>Modularer Baukasten mit Ventilen .....   | 7  |
| CETOP-Ventile, Einschraub-Wegeventile,<br>Druck-, Strom-, Sperr- und Senkbremsventile .....                               | 8  |
| Explosionsschutzventile,<br>Elektronische Regler, Hydraulische Antriebe.....  | 9  |
| Aufhängungen für mobile Fahrzeuge & Ausleger-<br>steuerungssysteme, Funktionsintegrierte Steuerblöcke,<br>Aggregate ..... | 10 |
| Aggregate für Überladebrücken, Anschlussplatten,<br>Ventilblöcke, Zubehör .....   | 11 |

### Filtertechnik & Tanksysteme

|   |    |
|---|----|
| Saugfilter, Einbau-Saugfilter,<br>Rücklaufilter, Rücklauf-Saugfilter .....  | 13 |
| Druckfilter, Hochdruckfilter, Hochdruck-<br>Sicherheitsfilter, Edelstahl-Hochdruckfilter .....                                      | 14 |
| Einfüll- und Belüftungfilter, Belüftungstrockner,<br>Verschmutzungsanzeigen, Ölstandsanzeigen mit<br>Thermometer, Ölpeilstäbe ..... | 15 |
| Kundenspezifische Filterlösungen, Filterelemente .....  | 16 |
| Spritzguss-Kunststofftanks,<br>HIT - Hybrid Integrated Tank®,<br>Quick-Connect Schlauchanschluss-System .....                       | 17 |

### Sensor- & Messtechnik

|   |    |
|---|----|
| Tragbare Partikelzähler, Stationäre Partikelmonitore,<br>Ölzustandssensoren ..... | 19 |
| Datenverarbeitung, Software .....   | 20 |

### Fluid Management

|  |    |
|--|----|
| Nebenstromfilter, Nebenstromfiltereinheiten .....                    | 22 |
| Ölservicegeräte, Entwässerungseinheiten,<br>Kompaktfilterpaket ..... | 23 |

## Starke Marke in der Fluidtechnik

We make your products better. Worldwide.



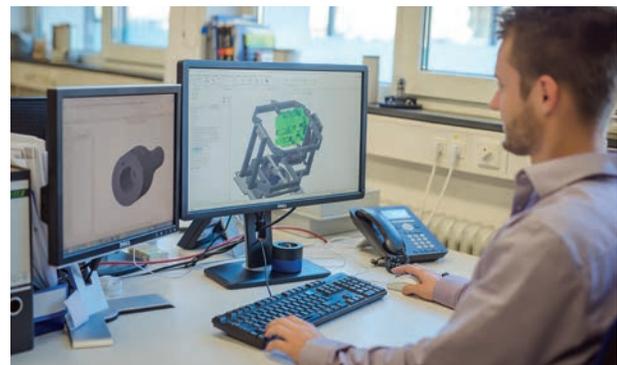
Die ARGO-HYTOS Gruppe ist als Komponenten- und Systemlieferant ein wichtiger Teil in der Supply Chain der Weltmarktführer im Bereich der mobilen Arbeitsmaschinen und des allgemeinen Maschinenbaus. Um erfolgreichen globalen Kunden weltweit die gewohnte Unterstützung aus einem Guss zu bieten, hat ARGO-HYTOS ein internationales Netz an Produktionsunternehmen und Vertriebsgesellschaften aufgebaut, die in der Lage sind, kundennahe Wertschöpfung und Kompetenz am Standort der Kunden zu bieten. Im Zeitalter zunehmend komplexer technischer Fragestellungen kommt es auf Systempartner an, die ganzheitlich denken, langjährige, fundierte Erfahrung in ein Projekt einbringen und Lösungen in der Fluidtechnik anbieten können.

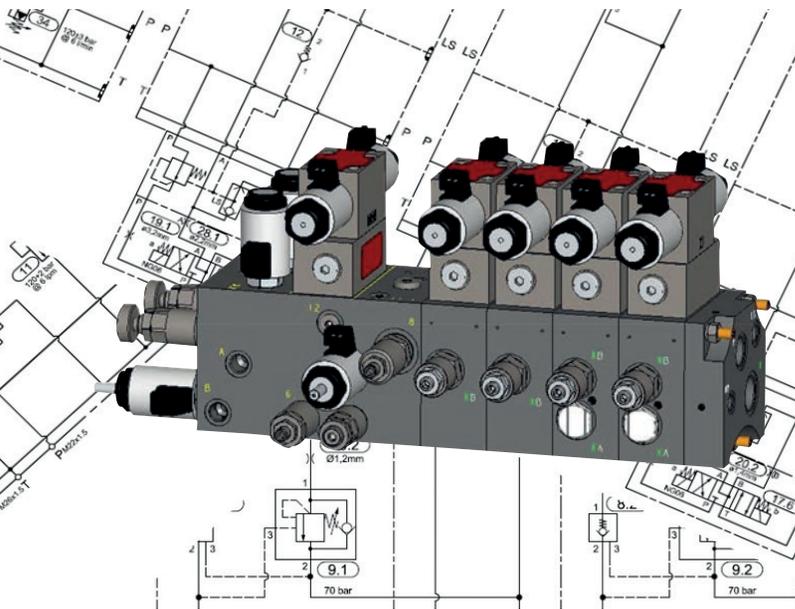
Die ARGO-HYTOS Gruppe ist ein weltweit agierender Anbieter für hydraulische Systemlösungen. Mit rund 1.600 Mitarbeiter und über 75 Jahren Erfahrung in der Steuer- und Regelungstechnik sowie der Filtration setzt ARGO-HYTOS immer wieder neue Standards in der Hydraulikbranche. Besonders in der Mobilhydraulik hat sich ARGO-HYTOS zu einem Innovationsführer entwickelt.

Wir sehen uns als einen internationalen Ansprechpartner, der zusammen mit dem Kunden innovative und individuell konzipierte Systemlösungen realisiert. Basis dafür ist ein umfangreiches modulares Produktprogramm, welches flexibel zu kundenspezifischen Lösungen ausgebaut werden kann. Dabei bringen wir unser gesamtes Know-how mit ein und setzen in der modernen Fluidtechnik immer wieder neue Impulse. ARGO-HYTOS besitzt zahlreiche Patente und hat in vielen Fällen neue Standards in der Branche gesetzt.

Die ARGO-HYTOS Gruppe ist mit Produktionsgesellschaften in Deutschland, Tschechien, Indien, China, Polen, Brasilien und in den USA vertreten, sowie in zahlreichen eigenen internationalen Vertriebsgesellschaften weltweit aktiv. Seit August 2022 ist die ARGO-HYTOS Teil des Konzernbereichs Voith Turbo innerhalb der Voith Group.

ARGO-HYTOS setzt sich zum Ziel, einen wesentlichen Beitrag zur Verbesserung der Produkte unserer Kunden zu leisten und somit nachhaltig für erheblichen Kundennutzen zu sorgen.





## Dafür steht ANWENDUNGSTECHNIK ...

- ... **Wir entwickeln standortübergreifend Systemlösungen für vielfältige Anwendungen:** diese Lösungen basieren auf Kombinationen von Standard- und angepassten Komponenten, aller in der ARGO-HYTOS-Gruppe entwickelten und produzierten Produkte.
- ... **Wir ergänzen diese Systemlösungen durch innovative, angepasste Produkte, basierend auf innerhalb der ARGO-HYTOS-Gruppe bekannten und bewährten Technologien.**
- ... **Wir erarbeiten mit dem Kunden Systemlösungen, die kundenseitig die Bedürfnisse** des Einkaufs, der Produktion und des Vertriebs **reflektieren** - bis hin zum Aftermarket.
- ... **Total cost of ownership und Sustainability** sind für unsere Kunden in zunehmendem Maße Verkaufsargumente, welche wir mit unseren auf die regionalen Marktbedürfnisse zugeschnittenen Komponenten- und Systemlösungen unterstützen.
- ... **Herstellerkompetenz in Ventiltechnik, Filtertechnik, Antriebstechnik und Sensorik** ermöglicht uns die kompetente und flexible Lösungsfindung.

## Das kann die ANWENDUNGSTECHNIK leisten ...

- ... **Sie definieren die Funktionalität – wir erarbeiten Vorschläge zur Realisierung.**
- ... **Sie möchten Ihre Maschine überarbeiten, modernisieren oder an einen regionalen Markt anpassen – wir haben das Systemverständnis, die Komponenten und die Projektierungskompetenz zur Umsetzung.**
- ... **Wir kombinieren lokale und zentrale Wertschöpfungsanteile, um höchste Anforderungen hinsichtlich Funktionssicherheit und Wirtschaftlichkeit zu realisieren.**
- ... **Wir unterstützen Ihr Entwicklungsteam bei Projekten von der Anfrage bis zur Serieneinführung. Wir halten hohe interne Standards in der internationalen Projektbearbeitung in den globalen Kernmärkten durch kompetente Ansprechpartner vor Ort und Anwendungsexperten in unseren Anwendungszentren.**

### Wir sprechen die Sprache unseres Kunden

Das Verstehen der Anwendung und der Funktionalität ist die Voraussetzung für eine effiziente und zielgerichtete Lösungsfindung.

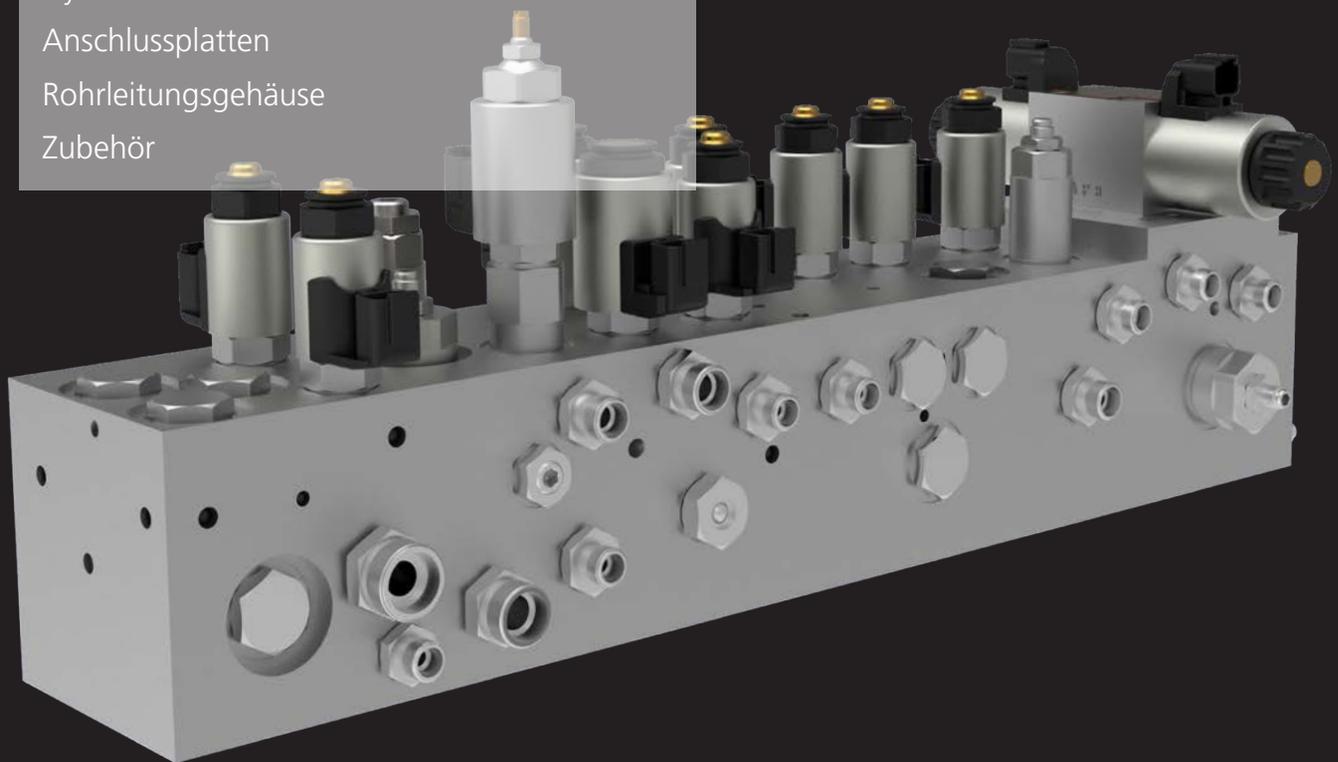
Unsere globale Vertriebsorganisation bietet die lokale Kommunikations- und Umsetzungsplattform, die Anwendungstechnik bringt die Fach- und Anwendungskompetenz in die Lösungsfindung ein.

Durch unser breites Anwendungswissen können wir Funktionalitäten und Wechselwirkungen einschätzen und den Kunden in seiner komplexen Aufgabenstellung umfassend beraten.

We make your products better. **Worldwide.**

**ARGO**  
**HYTOS**  
A Voith Company

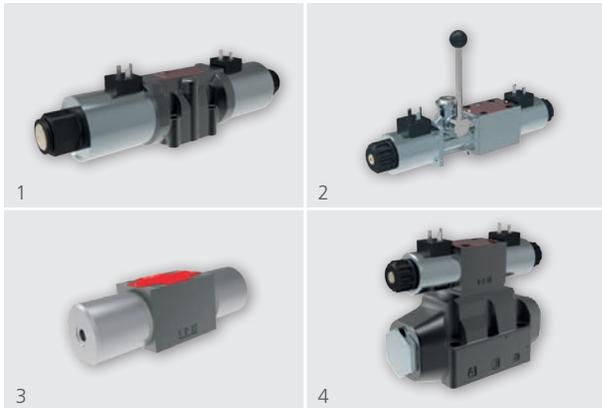
Wegeventile  
Proportionalventile  
Modularer Baukasten mit Ventilen  
CETOP-Ventile  
Einschraub-Wegeventile  
Druck-, Strom-, Sperr- und Senkbremsventile  
Explosionsgeschützte Ventile  
Funktionsintegrierte Steuerblöcke  
Hydraulikaggregate  
Anwendungslösungen mit Steuerungen  
Elektronische Regler  
Hydraulische Antriebe  
Anschlussplatten  
Rohrleitungsgehäuse  
Zubehör



# Systemlösungen

**Sie bestimmen die Funktionalität –**  
Wir bieten mögliche Lösungen.

## Wegeventile

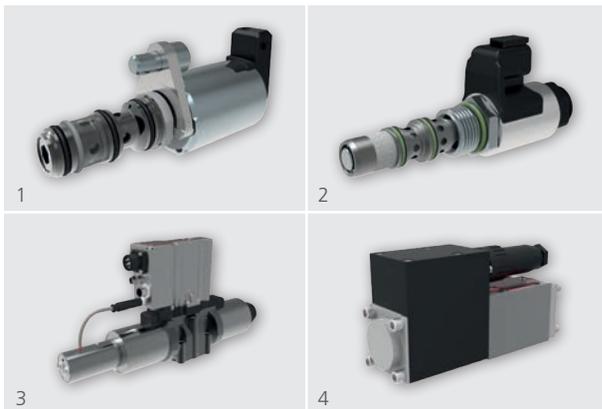


1 RPE4-10; 2 RPER3-06; 3 RPH3-06; 4 RNEH5-16

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 600 l/min (158 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 350/420 bar (5100/6100 psi)
- › Nenngröße: CETOP 02, 03, 05, 07, 08
- › Spannung: 12, 14, 24, 27, 48, 205 V DC  
24, 120, 230 V AC (50/60 Hz)
- › Verbindungsstecker: DIN/EN, Junior Timer, Deutsch
- › IP-Schutzklasse (EN 60529): 65, 67, 69K
- › Oberflächenschutz (ISO 9227): bis 520 h
- › UL, CSA Zertifizierung
- › Sondervarianten auf Anfrage

## Proportionalventile

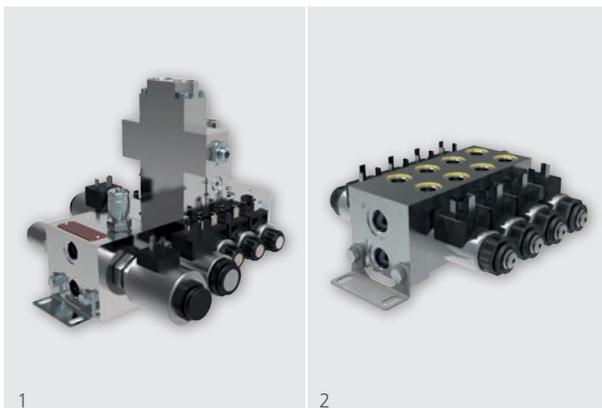


1 PP2P3-W3; 2 SP4P1-B4; 3 PRM9-10; 4 PRL2-06

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 140 l/min (37 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 350 bar (5100 psi)
- › Funktion: Druckentlastung/-reduzierung und Durchflussregelung
- › Typ: CETOP, Einschraub- und Steckpatrone
- › Spannung: 12, 14, 24, 27, 48, 205 V DC  
24, 120, 230 V AC (50/60 Hz)
- › Verbindungsstecker: DIN/EN, Junior Timer, Deutsch
- › IP-Schutzklasse (EN 60529): 65, 67, 69K
- › Oberflächenschutz (ISO 9227): bis 520 h
- › CANopen-Anbindung möglich / digital oder analog  
Bordelektronik / Sondervarianten auf Anfrage

## Modularer Baukasten mit Ventilen

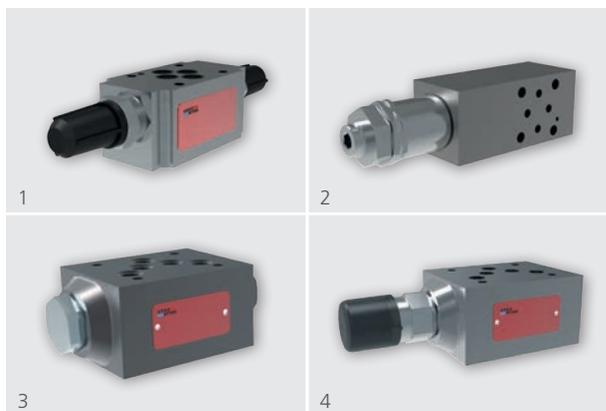


1 Systemlösungen; 2 RPEK

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 20 l/min (5 gpm) - pro Bereich
- › Betriebsdruck: bis 250 bar (3600 psi)
- › Anschlussgrößen: G $\frac{1}{4}$ , SAE6
- › Spannung: 12, 14, 24, 27 V DC
- › Verbindungsstecker: DIN/EN, Junior Timer, Deutsch
- › IP-Schutzklasse (EN 60529): 65, 67, 69K
- › Oberflächenschutz (ISO 9227): bis 520 h
- › Kompaktes Design, modulare und platzsparende Lösung
- › Sondervarianten auf Anfrage

## CETOP-Ventile

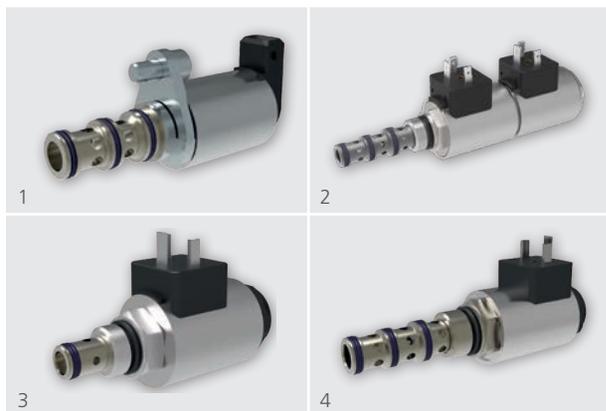


1 2VS3-06; 2 VPP2-04; 3 VRJ3-10; 4 VSO3-10

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 100 l/min (26 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 350 bar (5100 psi)
- › Nenngröße: CETOP 02, 03, 05
- › Funktion: Druckentlastung/-reduzierung  
Sperr- und Durchflussregelung
- › Oberflächenschutz (ISO 9227): bis 520 h
- › Verschiedene Einstellmöglichkeiten

## Einschraub-Wegeventile



1 PD2E-W3; 2 PD2E-W3A; 3 SD2E-A2; 4 SD2E-B4

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 150 l/min (40 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 420 bar (6100 psi)
- › Typ: Einschraub- und Steckpatrone
- › Spannung: 12, 14, 24, 27 V DC
- › Verbindungsstecker: DIN/EN, Junior Timer, Deutsch
- › IP-Schutzklasse (EN 60529): 65, 67, 69K
- › Oberflächenschutz (ISO 9227): bis 520 h

## Druck-, Strom-, Sperr- und Senkbremssventile

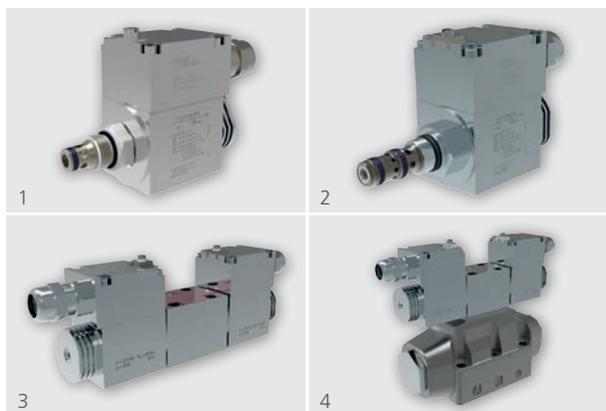


1 SD2H-LA3; 2 SO5A-BP3; 3 SP4A-B3; 4 SR1A-B2

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 150 l/min (40 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 350/420 bar (5100/6100 psi)
- › Funktion: Druckentlastung/-reduzierung  
Strom-, Sperr- und Senkbremsfunktion
- › Oberflächenschutz (ISO 9227): bis 520 h
- › Verschiedene Einstellmöglichkeiten

## Explosiongeschützte Ventile



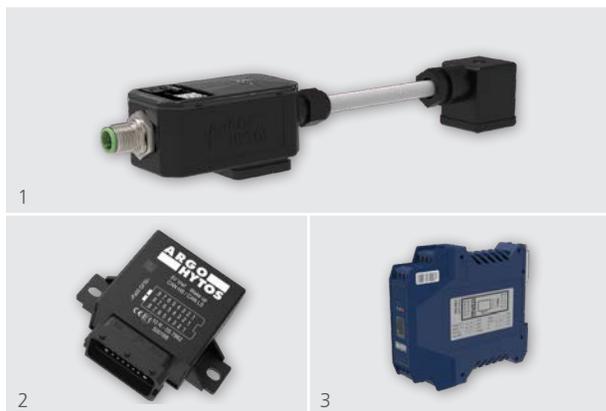
1 SD1EX-A2; 2 SD1EX-A3; 3 RPEX3-06; 4 RNEXH5-16



### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 600 l/min (158 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 350 bar (5100 psi)
- › Typ: CETOP und Einschraubpatrone
- › Funktion: Wege-, Proportional-, Strom- und Druckregelventil
- › Spannung: 12, 24, 48, 110 V DC  
110, 230 V AC (50/60 Hz)
- › Nach ATEX 34/2014/EC, IECEx Richtlinie
- › Lokale Zertifizierungen: EAC, Australien & NZ, CCC, PESO
- › Gruppe: I (Bergbau), IIG (Gas), IID (Staub)
- › EPL-Level: Mb, Gb, Db
- › Temperaturklasse: T4, T5, T6
- › Verschiedene Nothandbetätigungen

## Elektronische Regler



1 EL7; 2 Elektronische Steuereinheit; 3 Digitaler Regler

### Eigenschaften

- › Verstärker zur direkten Montage an den Ventilen
- › Digitale oder analoge Verstärkerelektronik
- › Plug-In- oder Rail-Mount-Verstärker
- › Einfach zu bedienende Einstellungen
- › Benutzerfreundliche Einstellsoftware

## Hydraulische Antriebe



1 GP1; 2 GP2L; 3 GP3; 4 RCA

### Eigenschaften

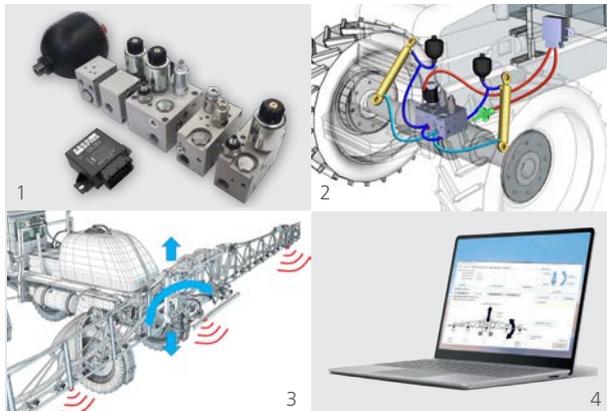
#### Zahnradpumpen

- › Verdrängungsvolumen: bis 0,18-100 cm<sup>3</sup>/rev (cc/rev)
- › Betriebsdruck: bis 320 bar (5100 psi)
- › Internationale Standardflansche gemäß SAE, ISO, DIN, GOST
- › Hochwertige Aluminiumlegierungen
- › Hoher volumetrischer Wirkungsgrad bis zu 98 %
- › Lebenszeit 3000 Arbeitsstunden

#### RCA

- › Druckbeaufschlagung durch Bedienen des Hebels
- › Einfache und zuverlässige Konstruktion
- › Eingebaute Druck- und Saugrückschlagventile
- › Handhebel kann 360° gedreht werden

## Aufhängungen für mob. Fahrzeuge & Auslegersteuerungssysteme



1 Systemkomponenten; 2 MHPS / MSC;  
3 SHC; 4 PC - Parametriersoftware

### Hydropneumatisches Federungssystem (MHPS/MSC)

- › Verbesserung der Federungsleistung
- › Einfache und schnelle Anpassung an die Anwendung
- › Reduziert Schwingungen in Achse, Rad, Kabine, Ladung
- › Standardmodule, die leicht an spezifische Anwendungen angepasst werden können
- › Flexible Konfigurationen der ECU

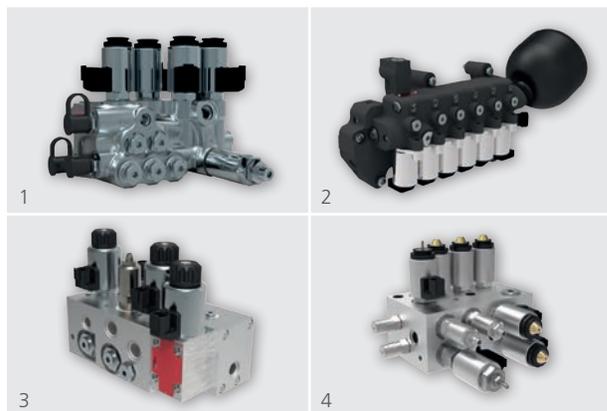
### System zur Höhensteuerung der Spritze (SHC)

- › Automatische Höhenregelung des Spritzgestänges
- › Einsetzbar bei mech. oder hydropneumatischer Aufhängung
- › Präziseres und wirtschaftlicheres Sprühen von Spritzmitteln

### Control Panel - Software für Service-Tools

- › Einfache und intuitive Parametrierung
- › Überwachungs- und Diagnosefunktionen

## Funktionsintegrierte Steuerblöcke

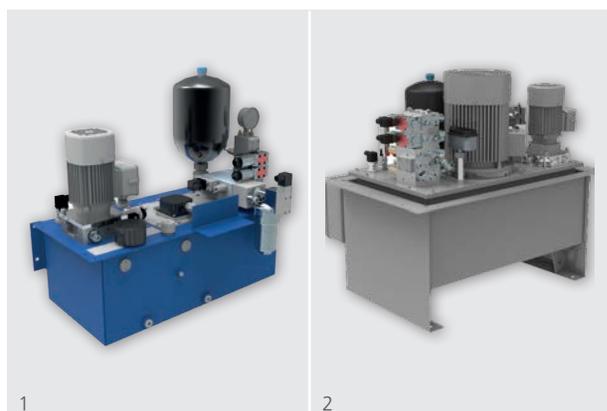


Systemlösungsblöcke

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 600 l/min (158 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 420 bar (6100 psi)
- › Kundenspezifische Systeme und Subsysteme
- › Bestes lösungs- und effizienzorientiertes Design
- › Oberflächenschutz (ISO 9227): bis 520 h

## Aggregate



1; 2 Aggregate

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 50 l/min (13 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 250 bar (3600 psi)
- › Tankinhalt: bis 250 l (66 Gallonen)
- › Elektromotoren: 1~110 V (50/60 Hz)  
1~230 V (50/60 Hz)  
3~400/460 V (50/60 Hz)  
12/24 V DC
- › Sondervarianten auf Anfrage

## Aggregate für Überladebrücken

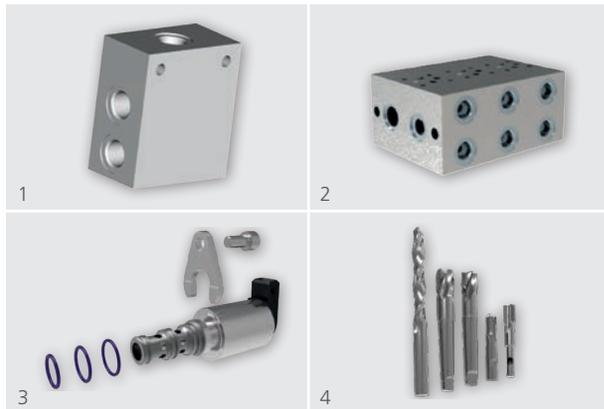


1; 2 Aggregate

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: i.d.R. 6 l/min (1,6 gpm)
- › Betriebsdruck: i.d.R. 200 bar (2900 psi)
- › Tankinhalt: i.d.R. 10 Liter (2.6 Gallonen)
- › Elektromotoren: 3~400/460 V (50/60 Hz)
- › Zahlreiche Hydraulikkreise für kundenspezifische Projekte

## Anschlussplatten, Ventilblöcke, Zubehör



1 SB; 2 DP; 3 SP; 4 SMT

### Eigenschaften

- › Betriebsdruck: bis 320 bar (5100 psi)
- › Grundplatten
- › Reihenplatten
- › Zwischenplatten
- › Deckplatten
- › Oberflächenschutz (ISO 9227): bis 520 h
- › Ersatzteile
- › Werkzeuge zur Herstellung von Schraubpatronen-Kavitäten

We make your products better. **Worldwide.**

**ARGO**  
**HYTOS**  
A Voith Company

Saugfilter  
Einbau-Saugfilter  
Rücklauffilter  
Rücklauf-Saugfilter  
Druckfilter  
Hochdruckfilter  
Hochdruck-Sicherheitsfilter  
Edelstahl-Hochdruckfilter  
Einfüll- und BelüftungsfILTER  
Belüftungstrockner  
Verschmutzungsanzeigen  
Ölstandsanzeigen mit Thermometer  
Ölpeilstäbe  
Kundenspezifische Filterlösungen  
Filterelemente  
Spritzguss-Kunststofftanks  
HIT - Hybrid Integrated Tank®  
Quick-Connect Schlauchanschluss-System

# Filtration

**Filtertechnik & Tanksysteme -**  
Ihr Erfolg hat Priorität

## Saugfilter & Einbau-Saugfilter



1 AS 080; 2 S0.0426; 3 SFL 025; 4 ES 075

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 350 l/min (92 gpm)
- › Feinheit: 100...280 µm(c)
- › Schlauchanschluss: 32...60,5 Ø
- › Anschluss: G½...G2½  
-12 SAE, -20 SAE
- › Saugfilter zum Einbau in die Saugleitung der Pumpe. Mit Gewinde- oder Schlauchanschluss. Tankinnenmontage, seitliche Tankmontage und Leitungseinbau.
- › Viele Baureihen in High Performance und Lightline-Ausführung erhältlich.

## Rücklauffilter



1 D 170; 2 E 103; 3 E 222; 4 E 503

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 900 l/min (238 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 10 bar (145 psi)
- › Feinheit: 5...100 µm(c)
- › Schlauchanschluss: Ø 17,5...Ø 20,5
- › Anschluss: G½...G2½  
SAE 2...SAE 2½  
-12 SAE...-24 SAE
- › Leitungseinbau, Tankaufbau bzw. Einbau in separate Behälter-Rücklaufkammer optional mit integriertem, wechselbarem Tankbelüftungsfilter [2 µm(c)], Luftabscheidung bzw. Rohrverlängerung und Diffusor.
- › Viele Baureihen in High Performance und Lightline-Ausführung erhältlich.

## Rücklauf-Saugfilter



1 RST 084; 2 E 088; 3 E 198; 4 E 998

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 850 l/min (225 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 10 bar (145 psi)
- › Feinheit: 10, 16 µm(c)
- › Anschluss: G¾...G1½  
SAE 1½...SAE 2½  
-12 SAE...-24 SAE
- › Leitungseinbau, Tankaufbau, mit Füllpumpenanschluss (0,5 bar Vorspannung) für hydrostatische Antriebe.
- › Viele Baureihen in High Performance und Lightline-Ausführung erhältlich.

## Druckfilter

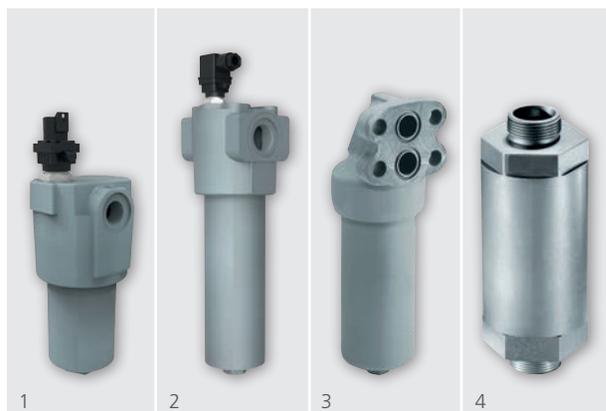


1 D 042; 2 D 072; 3 D 162; 4 FNL 1000

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 2000 l/min (528 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 100 bar (1450 psi)
- › Feinheit: 5...30 µm(c)
- › Anschluss: G½...G2½  
-8 SAE...-24 SAE
- › Leitungseinbau, optional mit Verschmutzungsanzeige elektrisch und / oder optisch.

## Hochdruckfilter & Hochdruck-Sicherheitsfilter



1 HD 049; 2 HD 172; 3 HD 414; 4 HD 081

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 1000 l/min (264 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 600 bar (8702 psi)
- › Feinheit: 5...100 µm(c)
- › Flanschanschluss: 2 x Ø 15, 2 x Ø 31
- › Anschluss: G½...G1½  
-8 SAE...-24 SAE  
SAE 1¼...SAE 2
- › Einbausets: M65 x 1,5...M108 x 1,5
- › Blockeinbau / Leitungseinbau / Flanschanschluss, optional Reversierbetrieb, Verschmutzungsanzeige elektrisch und / oder optisch.

## Edelstahl-Hochdruckfilter



HFL 155

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 200 l/min (53 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 630 bar (9137 psi)
- › Feinheit: 10...60 µm(c)
- › Anschluss: G½...G1
- › Leitungseinbau, mit optischen Verschmutzungsanzeigen.  
Weitere Ausführungen sind auf Anfrage erhältlich.  
Durch Edelstahl für fast alle Medien und Anwendungen geeignet.

## Einfüll- und Belüftungsfilter & Belüftungstrockner



1 L1.0506; 2 LE.0817; 3 VFT-2500; 4 LT.1021

### Eigenschaften

- › Luftdurchsatz: bis 2500 l/min (660 gpm)
- › Öldurchsatz: bis 140 l/min (37 gpm)
- › Feinheit: 2 µm(c)
- › Anschluss: G $\frac{3}{4}$ ...G1 $\frac{1}{4}$   
-12 SAE...-20 SAE  
 $\frac{3}{4}$  - 14 NPT  
6-Loch  
M18 x 1,5...M60 x 2
- › Ausgleich von Druckänderungen des Behälters und Überwachung des Ölstandes. Optionen: Doppelrückschlagventil, Peilstab, „Vandalism Proof“-Ausführung. Belüftungstrockner verhindern zusätzlich das Eindringen von Luftfeuchtigkeit in den Behälter.

## Verschmutzungsanzeigen



1 DG 062/DG 064; 2 DG 200; 3 DG 819; 4 DG 040/041

### Manometer

- › Optisch: grün / rot -0,25, 1,0 / 2,0 bar (-3,6, 14,5 / 29 psi)

### Druckschalter

- › Elektrisch: Schalldruck -0,15, -0,25, 1,2...2,5 bar (-2,18, -3,6, 17,4...36 psi)

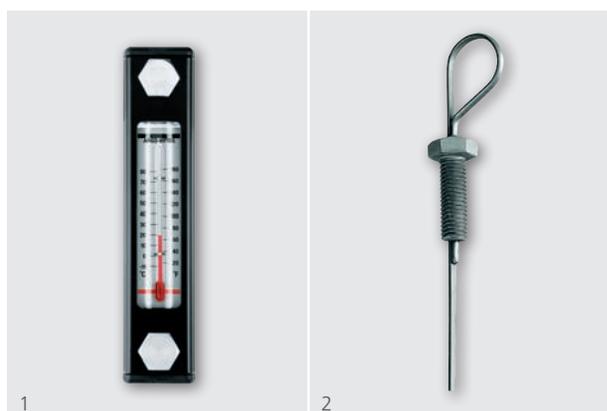
### Differenzdruckanzeigen

- › Optisch: Anzeigedruck 2...5 bar (29...73 psi)

### Differenzdruckschalter

- › Elektrisch / optisch Schalldruck 1,2...5 bar (17,4...72,5 psi)
- › Überwachung der Filterverschmutzung von Saug-, Rücklauf-, Rücklauf-Saug-, Druck- und Hochdruckfiltern.

## Ölstandsanzeigen mit Thermometer & Ölpeilstäbe



1 C5; 2 C4

### Eigenschaften Ölstandsanzeigen

- › Anzeigebereich: 33...194 mm (1,3...7,6 inch)
- › Temperaturbereich: -10...+80 °C (+14...+176 °F)
- › Überprüfung des Ölstandes und der Öltemperatur im Behälter.

### Eigenschaften Ölpeilstäbe

- › Peilstablänge: 100...640 mm (3,94...25,2 inch)
- › Einschraubgewinde: M10
- › Überprüfung des Ölstandes im Behälter.

## Kundenspezifische Filterlösungen



1 E 077; 2 D 145; 3 E 599; 4 LS 250

### Eigenschaften

- › Kundenspezifische Filter- und Systemlösungen, konzipiert für spezielle Anwendungen und in Zusammenarbeit mit unseren Kunden entwickelt.

## Filterelemente



1 Papierelement; 2 EXAPOR®MAX 3; 3 Siebelement;  
4 Kundenspezifisch gelabeltes Element

### Eigenschaften

- › Glasfaserelemente
  - EXAPOR®MAX 3
  - EXAPOR®Light
  - EXAPOR®SPARK PROTECT
  - EXAPOR®AQUA
- › Papierelemente
- › Siebelemente
- › Polyester-Elemente
- › ReFit-Elemente
  - in allen verfügbaren Materialien

## Spritzguss-Kunststofftanks



Spritzguss-Tank

### Eigenschaften

- › Tankvolumen:  $V_{\max}$  bis 60 l (16 gal)
- › Temperatur:  $T_{\max}$ : -30 °C...+100 °C (-22 °F...+212 °F)  
Kurzzeitig bis +120 °C (+248 °F)
- › Filterfunktion: Rücklauffilter 10...30 µm(c)  
Rücklauf-Saugfilter 10, 16 µm(c)  
Saugfilter 16...280 µm(c)  
BelüftungsfILTER 2 µm(c)  
Einfüllfilter 140...450 µm(c)
- › Kundenspezifisches Design mit integrierten Funktionen
- › Besonders attraktiv bei hohen Bedarfsmengen

## HIT - Hybrid Integrated Tank®



Hybridtank

### Eigenschaften

- › Tankvolumen:  $V_{\max}$  bis 150 l (40 gal)
- › Temperatur:  $T_{\max}$ : -30 °C...+100 °C (-22 °F...+212 °F)  
Kurzzeitig bis +120 °C (+248 °F)
- › Filterfunktion: Rücklauffilter 10...30 µm(c)  
Rücklauf-Saugfilter 10, 16 µm(c)  
Saugfilter 140...280 µm(c)  
BelüftungsfILTER 2 µm(c)  
Einfüllfilter 140...450 µm(c)
- › Kundenspezifisches Design mit integrierten Funktionen
- › Speziell geeignet für kleine Stückzahlen

## Quick-Connect Schlauchanschluss-System



Quick-Connect System

### Eigenschaften

- › Temperatur:  $T_{\max}$ : -30 °C...+100 °C (-22 °F...+212 °F)  
Kurzzeitig bis +120 °C (+248 °F)
- › Betriebsdruck: bis 10 bar (14,5 psi)
- › Innovative Schlauchverbindungstechnologie
- › Montage ohne Werkzeug
- › Frei drehbar um 360°

We make your products better. **Worldwide.**

**ARGO  
HYTOS**  
A Voith Company

Tragbare Partikelzähler  
Stationäre Partikelmonitore  
Ölzustandssensoren  
Datenverarbeitung  
Software



# Industrie 4.0

## Predictive Maintenance -

Gehen Sie den digitalen Weg der Zustandsüberwachung!

## Tragbare Partikelzähler



1 OPE Com Portable Oil Lab; 2 OPE Count

### Eigenschaften

- › Das OPE Com Portable Oil Lab ist ein mobiles Öllabor für den Service, mit dem die Ölreinheit und der Ölzustand in Hydraulik- und Schmier-systemen schnell und einfach gemessen werden können.
- › Der OPE Count ist ein Partikelzähler, konzipiert für den stationären oder mobilen Betrieb. Mit seinem Touch-Display und Keypad kann er einfach überall bedient werden.

## Stationäre Partikelmonitore



1 OPE Com; 2 OPE Com für Phosphate Ester; 3 OPE Com ohne Display, 4 OPE Com FerroS

### Eigenschaften

- › Der OPE Com Partikelmonitor ist ein kompakter Partikelmonitor zur kontinuierlichen Überwachung der Kontamination von Hydraulikflüssigkeiten und Schmierstoffen.
- › Spezielle Varianten sind erhältlich - unter anderem zur Überwachung aggressiver Flüssigkeiten, oder für raue Umgebungen als Version ohne Display.
- › Der OPE Com FerroS ist ein intelligenter Einschraubsensor zur Überwachung des ferromagnetischen Verschleißes in Hydraulik- und Schmier-systemen.

## Ölzustandssensoren



1 LubCos Level; 2 LubCos H<sub>2</sub>O+ II

### Eigenschaften

- › Stationärer Einschraubsensor zur kontinuierlichen Bestimmung von Ölzustand, Feuchte und Temperatur in Hydraulik- und Schmierölen sowie zur Messung des Füllstandes.

## Datenverarbeitung

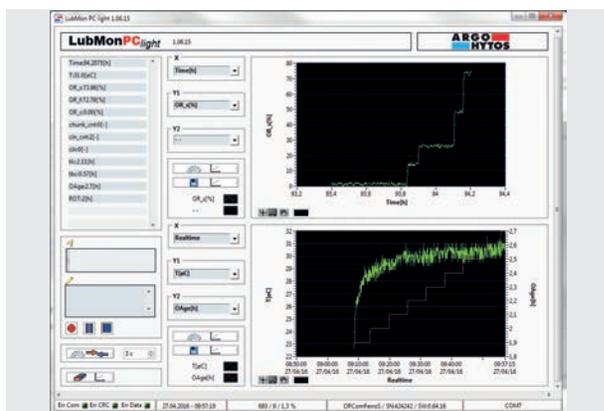


1 LubMon Connect; 2 LubMon Visu

### Eigenschaften

- › Der LubMon Connect ist ein Remote-Gateway zum Anschluss von ARGO-HYTOS-Sensoren über eine CANopen-Schnittstelle. Die Daten der angeschlossenen Sensoren werden automatisch in eine Web-Datenbank übertragen und können über eine Internetseite angezeigt oder exportiert werden.
- › LubMon Visu ist eine für den Schaltschrankbau geeignete Anzeigeeinheit mit integriertem Datenspeicher zum Anschluss verschiedener Sensoren. ARGO-HYTOS bietet eine breite Palette kompatibler Sensoren zur Überwachung von Hydraulik- und Schmierflüssigkeiten. Dies sind unter anderem Partikelmonitore, Temperatur-, Feuchte- und Ölalterungssensoren.

## Software



LubMon PClight

### Eigenschaften

- › Die Software LubMon PClight ermöglicht die Aufzeichnung, Speicherung und Visualisierung der eingehenden Daten von den Zustandssensoren LubCos H<sub>2</sub>O, LubCos H<sub>2</sub>O+ II, LubCos Level, LubCos Vis+ und OPCOM Partikelmonitor.

We make your products better. **Worldwide.**

**ARGO**  
**HYTOS**  
A Voith Company

Nebenstromfilter  
Nebenstromfiltereinheiten  
Ölservicegeräte  
Entwässerungseinheiten  
Kompaktpfilterpaket



# Ölservice

**Fluid Management –**  
Halten Sie Ihr Öl sauber!

## Nebenstromfilter



1 FN 300; 2 FNS 040

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 650 l/min (172 gpm)  
(mit Stromregelventil: bis 6 l/min (1,6 gpm))
- › Betriebsdruck: bis 12 bar (174 psi)  
(mit Stromregelventil: bis 350 bar (5100 psi))
- › Feinheit: 3, 5, 10 µm(c)
- › Anschluss: G¼...G1, SAE 2½
- › Nebenstromfilter für den Einsatz in Niederdruckkreisläufen oder mit Stromregelventil zur Verbindung mit der Hochdruckleitung
- › Sondervarianten auf Anfrage

## Nebenstromfiltereinheiten



1 FNAPC 045; 2 FNA 008

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 45 l/min (12 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 6 bar (90 psi)
- › Viskositätsbereich: bis 2000 mm²/s
- › Feinheit: 3, 5, 10 µm(c)
- › Elektromotoren: 1~110 V (50...60 Hz)  
1~230 V (50...60 Hz)  
3~400 V / 460 V (50...60 Hz)  
24 V DC
- › Anschluss: bis G1¼
- › Für die Erstausrüstung oder für die Nachrüstung in bestehende Systeme
- › Optional mit Partikelmonitor und Ölzustandssensor

## Ölservicegeräte



1 FAPC2; 2 UMPC2

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 70 l/min (18,5 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 6 bar (90 psi)
- › Viskositätsbereich: bis 5000 mm<sup>2</sup>/s
- › Feinheit: 3, 5, 10, 16 µm(c)
- › Elektromotoren: 1~110 V (50...60 Hz)  
1~230 V (50...60 Hz)  
3~400 V / 460 V (50...60 Hz)  
24 V DC
- › Filtereinheiten zur Reinigung im Nebenstrom oder zum Befüllen von Systemen mit ultrafeinen Filterelementen  
Optional mit Partikelmonitor
- › Sondervarianten auf Anfrage

## Entwässerungseinheiten



1 OPS 550; 2 Exapor AQUA

### Eigenschaften

- › Nennvolumenstrom: bis 50 l/min (13,2 gpm)
- › Betriebsdruck: bis 4 bar (60 psi)
- › Feinheit: 3, 5, 10 µm(c)
- › Mit Entwässerungseinheiten können große Mengen an freiem Wasser aus dem Öl entfernt werden.  
Der Wassergehalt wird ständig mit dem Wassersensor LubCos H<sub>2</sub>O+ II überwacht.

### Wasserabsorbierende Filterelemente

- › Durch wasserabsorbierende Filterelemente können geringe Mengen Restwasser entnommen werden.  
Wasserabsorbierende Filterelemente passen in Standardversionen von Nebenstromfiltern und Filtereinheiten.

## Kompaktfilterpaket CFP 03 - exklusive Lösung für kleine Tanks



1 CFP 03; 2 Saug-Rücklauf-Set

### Eigenschaften

- › Ergonomisches Design
- › Ultraleicht und kompakt
- › Mehrzwecksystem
- › Vereinfacht den Service kleiner Aggregate
- › Nennvolumenstrom bis 4 l/min (1 gpm)
- › Betriebsdruck 3,5 bar (50 psi)
- › Gewicht 9 kg
- › Filterfeinheit 5, 10, 16 µm,
- › Elektromotor mit Schalter
- › Inklusive Hydraulikschläuchen
- › Zusätzlicher Adapter zur Wartung von Tanks mit nur einem verfügbaren Anschluss

International

## ARGO-HYTOS weltweit

|                       |  |                             |
|-----------------------|--|-----------------------------|
| <b>Benelux</b>        | ARGO-HYTOS B.V.                            | info.benelux@argo-hytos.com |
| <b>Brasilien</b>      | ARGO-HYTOS Fluid Power Systems Ltda.       | info.br@argo-hytos.com      |
| <b>China</b>          | ARGO-HYTOS Fluid Power Systems             | info.cn@argo-hytos.com      |
| <b>Deutschland</b>    | ARGO-HYTOS GMBH                            | info.de@argo-hytos.com      |
| <b>Frankreich</b>     | ARGO-HYTOS SAS                             | info.fr@argo-hytos.com      |
| <b>Großbritannien</b> | ARGO-HYTOS Ltd.                            | info.uk@argo-hytos.com      |
| <b>Hong Kong</b>      | ARGO-HYTOS Hong Kong Ltd.                  | info.hk@argo-hytos.com      |
| <b>Indien</b>         | ARGO-HYTOS PVT. LTD.                       | info.in@argo-hytos.com      |
| <b>Italien</b>        | ARGO-HYTOS S.r.l.                          | info.it@argo-hytos.com      |
| <b>Polen</b>          | ARGO-HYTOS Polska spz. o.o.                | info.pl@argo-hytos.com      |
| <b>Schweden</b>       | ARGO-HYTOS Nordic AB                       | info.se@argo-hytos.com      |
| <b>Tschechien</b>     | ARGO-HYTOS s.r.o                           | info.cz@argo-hytos.com      |
|                       | ARGO-HYTOS Protech s.r.o                   | info.protech@argo-hytos.com |
| <b>Türkei</b>         | ARGO-HYTOS Hid Ekip. San. ve Tic Ltd. Sti. | info.tr@argo-hytos.com      |
| <b>USA</b>            | ARGO-HYTOS Inc.                            | info.us@argo-hytos.com      |

